

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm: MÁY TRUYỀN DỊCH**

**Model: Alaris GP Plus**

### 1. Mô tả sản phẩm trang thiết bị y tế:

Máy truyền dịch Alaris GP Volumetric Pump được thiết kế để cung cấp cho người dùng một công cụ để kiểm soát tốc độ và thể tích truyền.



### 2. Mục đích/chỉ định sử dụng:

Máy truyền dịch Alaris GP Volumetric Pump được chỉ định để truyền chất lỏng, thuốc, dinh dưỡng ngoài đường tiêu hóa, máu và các sản phẩm máu thông qua các đường dùng được chấp nhận về mặt lâm sàng; chẳng hạn như tiêm tĩnh mạch (IV), tiêm dưới da hoặc tưới các khoang dịch. Máy truyền dịch Alaris® GP được chỉ định sử dụng cho người lớn và trẻ em.

Máy truyền dịch Alaris GP Volumetric Pump là thiết bị y tế được chỉ định sử dụng bởi những nhân viên y tế có kiến thức, đã được đào tạo và sử dụng trong giới hạn thông số kỹ thuật của máy.

### 3. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản trang thiết bị y tế:

#### 3.1. Hướng dẫn sử dụng

Tham khảo hướng dẫn sử dụng nhanh dưới đây hoặc hướng dẫn sử dụng chi tiết của sản phẩm.

#### CHUẨN BỊ MÁY:



**IDS Medical Systems (Vietnam) Limited**

Floor 12A, Lottery Tower, 77 Tran Nhan Ton, Ward 9, District 5, HCMC

T: +84 28 3830 3072 | F: +84 28 3830 3074

Care Line: 1800 0028

E: vnmcustomer@idsmed.com

[www.idsMED.com](http://www.idsMED.com)

Kiểm tra xem máy có hoàn chỉnh không, có bị hư hại không và định mức điện áp được chỉ định trên nhãn có tương thích với bộ nguồn AC không.

### **THỰC HIỆN TRUYỀN DỊCH**

1. Kẹp bộ truyền dịch vào cọc truyền.
2. Ghim kim của túi dịch truyền vào bình chứa và treo ở vị trí phù hợp. Ở độ cao tối thiểu là 300 mm phía trên máy bơm.
3. Đổ đầy ngăn nhỏ giọt đến vạch mức được hiển thị. (đầy khoảng một nửa) Tham khảo phần biện pháp phòng ngừa khi vận hành 'Sử dụng túi, chai thủy tinh & hộp đựng'.
4. Mở kẹp và cố định từ từ (để tránh bọt khí) đảm bảo loại bỏ tất cả không khí.
5. Đóng kẹp.
6. Bật máy bơm. Mở cửa và tải bộ truyền dịch như sau:
  - Lắp bộ chuyển đổi màu xanh lam của bộ truyền dịch vào bộ giữ bộ màu xanh trên cùng.
  - Chèn kẹp an toàn màu cam vào bộ phận giữ màu cam.
7. Đảm bảo bộ truyền dịch được lắp hoàn toàn vào thanh dẫn ống.
8. Đóng cửa và mở kẹp. Đảm bảo không có giọt nào rơi vào buồng nhỏ giọt.
9. Đảm bảo tất cả không khí được loại bỏ. Kết nối bộ truyền dịch với thiết bị tiếp cận bệnh nhân.

### **3.2. Hướng dẫn bảo quản**

Điều kiện vận hành:

- Nhiệt độ: +5°C đến +40°C
- Độ ẩm: 20% đến 90%
- Áp suất: 700hPa – 1060hPa

Điều kiện lưu kho:

- Nhiệt độ: -20°C đến +50°C
- Độ ẩm: 15% đến 95%
- Áp suất: 500hPa – 1060hPa

### **4. Chống chỉ định:**

Máy truyền dịch Alaris GP Volumetric Pump chống chỉ định cho:

- liệu pháp đường ruột
- liệu pháp ngoài màng cứng

### **5. Cảnh báo và thận trọng:**

- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
- Việc sử dụng ống tiêm không phù hợp có thể ảnh hưởng đến độ chính xác của máy bơm



**IDS Medical Systems (Vietnam) Limited**

Floor 12A, Lottery Tower, 77 Tran Nhan Ton, Ward 9, District 5, HCMC

T: +84 28 3830 3072 | F: +84 28 3830 3074

Care Line: 1800 0028

E: [vnmcustomer@idsmed.com](mailto:vnmcustomer@idsmed.com)

[www.idsMED.com](http://www.idsMED.com)

- Khi nhiều hơn một máy bơm đang được sử dụng cho một bệnh nhân, những máy chứa các loại thuốc quan trọng phải được đặt càng gần tim của bệnh nhân càng tốt để tránh nguy cơ thay đổi lưu lượng
- Nếu máy bơm bị rơi, tràn chất lỏng, tiếp xúc với độ ẩm hoặc nhiệt độ cao hãy đưa máy bơm cho nhân viên kỹ thuật kiểm tra.
- Khi vận chuyển hoặc cất giữ Máy bơm, hãy sử dụng bao bì gốc nếu có thể và tuân thủ các yêu cầu về nhiệt độ, độ ẩm và áp suất được nêu trong phần 'Thông số kỹ thuật' và trên bao bì bên ngoài
- Không sử dụng máy bơm gần bất kì thiết bị sử dụng tia bức xạ nào
- Không sử dụng máy bơm trong môi trường cộng hưởng từ
- Không sử dụng bất kỳ phụ kiện không được khuyến nghị nào với Máy bơm.
- Không lắp bơm với ống tiêm hướng lên trên
- Làm sạch hệ thống Bơm trước khi bắt đầu truyền dịch hoặc sau khi thay một ống tiêm gần hết bằng một ống tiêm thay thế.
- Sử dụng cỡ ống tiêm tương thích nhỏ nhất cần thiết để truyền chất lỏng hoặc thuốc; điều này đặc biệt quan trọng khi truyền các loại thuốc có nguy cơ cao hoặc duy trì sự sống ở tốc độ truyền thấp

## **6. Tác dụng bất lợi có thể xảy ra:**

Tình trạng tắc nghẽn nếu không được xử lý kịp thời có thể gây sưng, phù cho bệnh nhân.

## **7. Thông tin về hãng chủ sở hữu và nhà sản xuất:**

Tên hãng: BD Switzerland Sàrl.

Địa chỉ: Route de Crassier 17, Business Park Terre-Bonne, Batiment A4, 1262 Eysins Switzerland.